

I. SPLOŠNE DOLOČBE**MINISTRSTVO ZA PREDSEDSTVO, PRAVOSODJE
IN ODNOS SODIŠČI**

24838 *Kraljeva uredba št. 1082/2025 z dne 3. decembra 2025 o ureditvi postopka za določitev nacionalnih trgovskih imen in označb konzerviranih ali pripravljenih živil, dovoljenih v Španiji, ki se uporabljajo za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva.*

Člen 169 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da mora Evropska unija za spodbujanje interesov potrošnikov in zagotavljanje visoke ravni varstva potrošnikov prispevati k varovanju njihovega zdravja, varnosti in gospodarskih interesov ter k spodbujanju njihove pravice do obveščenosti.

Prosti pretok varne in zdrave hrane je bistvenega pomena za notranji trg in bistveno prispeva k zdravju in dobremu počutju državljanov ter njihovim socialnim in gospodarskim interesom.

Da bi dosegli visoko raven varovanja zdravja potrošnikov in zaščitili njihovo pravico do obveščenosti, morajo imeti potrošniki ustrezne informacije o živilih, ki jih uživajo. Na odločitve potrošnikov lahko vplivajo zdravstveni, gospodarski, okoljski, socialni, etični in drugi dejavniki.

V skladu z Uredbo (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane, je splošno načelo zakonodaje o živilih potrošnikom zagotoviti podlago za ozaveščeno izbiro živil, ki jih uživajo, in se izogibati vsem drugim praksam, ki bi lahko zavajale potrošnika.

V zvezi s tem je označevanje živil glavna oblika komunikacije med proizvajalci živil in končnimi potrošniki, zaradi česar je ključno orodje za ozaveščeno izbiro živil, ki jih kupujejo in uživajo.

V zvezi s tem Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES določa, da bi morala skupna ribiška politika prispevati k učinkovitemu in preglednemu notranjemu trgu za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva ter k zagotavljanju enakih konkurenčnih pogojev za tržene ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva ter upoštevati interese potrošnikov in proizvajalcev.

Dejansko Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 določa, da bi morala skupna ureditev trgov izboljšati preglednost in stabilnost trgov, zagotoviti bolj uravnoteženo porazdelitev dodane vrednosti v dobavni verigi sektorja ter izboljšati obveščanje potrošnikov in ozaveščati z obveščanjem in označevanjem, ki zagotavlja razumljive informacije. Natančneje, potrošniku mora zagotoviti jasne in izčrpne informacije o poreklu proizvoda in načinu njegove proizvodnje, zlasti z označevanjem in etiketiranjem.

V zvezi s tem Uredba (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1184/2006 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 določa, da je treba potrošnikom za lažjo izbiro proizvodov zagotoviti jasne in celovite informacije o teh proizvodih. Namen navedene uredbe je doseči visoko raven varovanja zdravja potrošnikov in na koncu zaščititi njihovo pravico do obveščenosti, da lahko sprejemajo ozaveščene odločitve. V ta namen poglavje IV navedene uredbe določa informacije za končne potrošnike, ki se brez poseganja v Uredbo (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, spremembah uredb (ES) št. 1924/2006 in (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Komisije 87/250/EGS, Direktive Sveta 90/496/EGS, Direktive Komisije 1999/10/ES, Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Komisije 2002/67/ES in 2008/5/ES in Uredbe Komisije (ES) št. 608/2004 uporabljajo za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, navedene v točkah (a), (b), (c) in (e) Priloge I k SUT.

Natančneje, člen 37 navedene Uredbe (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 določa, da mora vsaka država članica za namene obveznega obveščanja potrošnikov objaviti seznam trgovskih imen, sprejetih na njenem ozemlju, skupaj z znanstvenimi imeni za proizvode iz točk (a), (b), (c) in (e) Priloge I k navedeni uredbi.

V zvezi s tem Generalni sekretariat za ribištvo redno objavlja seznam trgovskih imen ribiških in ribogojnih vrst, sprejetih v Španiji.

Vendar ta seznam trgovskih imen ne vključuje imen, ki se uporabljajo za proizvode iz točk (h) in (i) Priloge I k Uredbi (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013, in sicer pripravljene ali konzervirane ribe, rake, mehkužce in druge vodne nevretenčarje, ki spadajo pod oznaki KN 1604 in 1605. Za te proizvode se uporabljajo zahteve glede obveznih informacij, določene v Uredbi (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, zlasti glede imena živila.

V zvezi s slednjim je treba opozoriti, da so standardizirana poimenovanja, ki se uporabljajo za konzervirane ribiške proizvode, ki se uporabljajo v Španiji, tista, ki so vključena v sedanjo Prilogo IV h Kraljevi uredbi 1521/1984 z dne 1. avgusta 1984 o sprejetju tehničnih in sanitarnih predpisov za ribiške obrate in obrate akvakulture ter ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, namenjene za prehrano ljudi, ki je bila delno razveljavljena, razen zgoraj navedene Priloge IV, Priloge VII ter členov 3 in 4. V zvezi s tem in glede na čas, ki je potekel, ter v skladu s spremembami evropskih in nacionalnih predpisov o ribištvu, informacijah o živilih in varnosti hrane organi menijo, da je treba prilagoditi opredelitve pojmov iz navedenih določb v zvezi z oblikami pakiranja, konzerviranja in trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva ter delov ribiških proizvodov. Ta prilagoditev in posodobitev se izvajata v dveh fazah: prvič, ta kraljeva uredba posodablja regulativno vsebino navedene kraljeve uredbe, na primer s prilagoditvijo opredelitev sedanjim razmeram v sektorju, in drugič, z resolucijo generalnega sekretariata za ribištvo Ministrstva za kmetijstvo, ribištvo in prehrano, ki se objavi v Uradnem listu o določitvi trgovskih imen konzerviranih ali pripravljenih proizvodov po razveljavitvi navedene Priloge IV.

Poleg tega je primerno pregledati nekatere predpise, ki jih je treba na tem področju posodobiti, da se zagotovi notranja skladnost španskega pravnega sistema. To se nanaša zlasti na odredbo z dne 15. oktobra 1985 o odobritvi standarda kakovosti za konzervirane klapavice, pokrovače in srčanke ter odredbo z dne 15. oktobra 1985 o odobritvi standarda kakovosti za kuhane in zamrznjene klapavice, ki urejata vidike, povezane z označevanjem teh proizvodov.

V obeh odredbah gre na tem področju za precej stare predpise in nadomestiti ju je treba z vsebino te kraljeve uredbe, pri čemer je treba upoštevati razvoj proizvodnje hrane na enotnem trgu, nove vzorce in navade potrošnje ter končno in predvsem primarno odgovornost nosilcev dejavnosti in gospodarskih subjektov, ki sodelujejo v prehranski verigi, da se zagotovi varnost z zagotavljanjem ustreznih informacij potrošnikom, od primarne proizvodnje do predelave, distribucije in prodaje, kar pomeni, da morajo vsa živilska podjetja zagotoviti varnost svojih proizvodov v fazah prehranske verige, za katere so odgovorni, od proizvodnje do prodaje

končnemu potrošniku.

Poleg tega opozarjamo, da so evropski organi sprejeli skupne tržne standarde za nekatere proizvode. To velja za Uredbo Sveta (EGS) št. 1536/92 z dne 9. junija 1992 o skupnih tržnih standardih za konzervirani tun in palamido ter Uredbo Sveta (EGS) št. 2136/89 z dne 21. junija 1989 o določitvi skupnih tržnih standardov za konzervirane sardele in sardelam podobne proizvode.

Zaradi soobstoja več ločenih seznamov, ki se nanašajo na imena različnih ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, skupaj s skupnimi tržnimi standardi, ki se uporabljajo za nekatere proizvode, je treba pregledati regulativni okvir na tem področju. Zato ta kraljeva uredba določa postopek za pripravo dveh novih seznamov, ki se sprejmeta s sklepoma Generalnega sekretariata za ribištvo in ki ju lahko ta generalni sekretariat redno posodablja ob upoštevanju znanstvenega in taksonomskega razvoja ter trgovinskega in tehnološkega napredka, ki ga je španska predelovalna industrija dosegla v zadnjih desetletjih, vključno s pojavom novih proizvodov in metod priprave, hkrati pa krepí pravno varnost za gospodarske subjekte in potrošnike.

Po drugi strani člen 75 zakona št. 3/2001 z dne 26. marca 2001 o nacionalnem morskem ribištvu določa instrumente politike trženja in predelave ribiških proizvodov, vključno z možnostjo sprejetja ukrepov za standardizacijo proizvodov v celotni tržni verigi, s čimer zagotavlja preglednost trga in potrošnikom omogoča ustrezne informacije, zlasti o naravi in poreklu proizvodov.

Določbe te kraljeve uredbe se uporabljajo brez poseganja v splošno zakonodajo o živilih, zlasti Uredbo (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, Uredbo (EU) št. 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o geografskih označbah za vino, žgane pijače in kmetijske proizvode ter zajamčenih tradicionalnih posebnostih in neobveznih navedbah kakovosti za kmetijske proizvode, spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2019/787 in (EU) 2019/1753 ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1151/2012, Uredbo (EU) št. 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007, in zlasti predpise o varnosti živil v zvezi s prehranskimi in zdravstvenimi trditvami, označevanjem novih živil, gensko spremenjenimi organizmi, živila za dojenčke in majhne otroke, živila za posebne zdravstvene namene in prehranski nadomestki za nadzor nad telesno težo. Poleg tega se uporabljajo brez poseganja v kakršne koli prostovoljne informacije, ki jih nosilci dejavnosti lahko navedejo v okviru Uredbe (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 in Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011.

Da bi uskladili potrebno učinkovitost postopkov za odobritev zahtev za uskladičev seznama z regulativno hierarhijo, kraljeva uredba določa mehanizem zaporednega posodabljanja, ob upoštevanju zahtev preglednosti in pravne varnosti za gospodarske subjekte, ki se izvedejo letno s posodobitvijo ustrezne resolucije, tako da Generalni sekretariat za ribištvo sprejme dva sklepa z dvema seznamoma, enega, ki vsebuje trgovska imena ribiških vrst in vrst iz ribogojstva, ter drugega z imeni konzerviranih ali pripravljenih proizvodov, brez poseganja v zmožnost uprave, da po potrebi na lastno pobudo pregleda zadevni seznam.

Ta uredba je bila v skladu z Direktivo (EU) 2015/1535 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. septembra 2015 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih predpisov in pravil za storitve informacijske družbe ter Kraljevo uredbo 1337/1999 z dne 31. julija 1999, ki ureja zagotavljanje informacij na področju tehničnih predpisov in standardov ter pravil o storitvah informacijske družbe, predložena Evropski komisiji in drugim državam članicam.

Vsebinska te kraljeve uredbe je v skladu z načeli dobrega upravljanja, določenimi v členu 129 Zakona 39/2015 z dne 1. oktobra 2015 o splošnem upravnem postopku v javni upravi. Kot tak je v skladu z načeli nujnosti in učinkovitosti ta instrument utemeljen s potrebo po vzpostavitvi ustreznega regulativnega okvira za imena konzerviranih ali pripravljenih živil in trgovskih imen, dovoljenih v Španiji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, v skladu z določbami evropskih uredb, in upošteva zahtevo, določeno v členu 37 Uredbe (EU) št. 1379/2013

Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013. Prav tako izpolnjuje načeli učinkovitosti in sorazmernosti z zagotavljanjem ravni ureditve, ki je nujno potrebna za doseganje zastavljenih ciljev. V skladu z načelom preglednosti in kot del javne obravnave je postopek priprave te uredbe vključeval posvetovanja z avtonomnimi skupnostmi in subjekti, ki zastopajo prizadete sektorje. V skladu z načelom učinkovitosti vključuje najmanjša možna upravna bremena za doseganje svojih ciljev z racionaliziranimi in preglednimi postopki. Končno, kraljeva uredba je v skladu z načelom pravne varnosti, saj zagotavlja skladnost z ostalim veljavnim pravnim okvirom in gospodarskim subjektom omogoča potrebna prehodna obdobja za prilagoditev uredbi, poleg tega pa konsolidira predpise, ki so trenutno razpršeni po drugih instrumentih, in predvideva dva javna seznama, ki se redno pregledujeta.

Ta uredba vključuje tudi model medupravnega sodelovanja, ki priznava pristojnost države in avtonomnih skupnosti ter zagotavlja ustrezno sodelovanje obeh organov. Tako je v skladu z ustrezno zakonodajo Evropske unije država kot višji organ pristojna za objavo enotnega seznama trgovskih imen za celotno državo. Enako morajo biti sezname regionalnih trgovskih oznak, ki jih določijo avtonomne skupnosti, objavljeni v njihovih uradnih listih. V mesecu januarju vsakega leta pristojni organi avtonomnih skupnosti o tem obvestijo Generalni sekretariat za ribištvo za objavo na spletni strani Ministrstva za kmetijstvo, ribištvo in prehrano.

Pri pripravi tega instrumenta so bili izvedeni obvezni postopki predhodnega javnega posvetovanja, obravnave in obveščanja javnosti. Poleg tega so se organi posvetovali z avtonomnimi skupnostmi in subjekti, ki zastopajo prizadete sektorje, medresorski odbor za ravnanje z živili pa je izdal obvezno poročilo.

Sprejetje te uredbe kot osnovne zakonodaje s kraljevo uredbo temelji na pooblastilu iz člena 149(1) pravila 13 španske ustave, ki podeljuje izključno pristojnost v zvezi z osnovnimi načeli in usklajevanjem splošnega načrtovanja gospodarske dejavnosti. V skladu s sodno prakso Ustavnega sodišča to temelji na izrazito tehnični naravi namena Uredbe in na potrebi po vzpostavitvi enotnega regulativnega okvira, ki bo veljal na celotnem nacionalnem ozemlju in zagotavljal enotno obravnavo vseh proizvajalcev. Prav tako je njeno sprejetje v skladu z izključnimi pristojnostmi države na področju zunanje trgovine za tovrstne odnose v skladu s členom 149(1)(10).

V skladu s tem na predlog ministra za kmetijstvo, ribištvo in prehrano ter ministra za socialne pravice, potrošniške zadeve in agendo 2030, s predhodno odobritvijo ministra za digitalno preobrazbo in javno upravo, v skladu z mnenjem Državnega sveta in po posvetovanju Sveta ministrov na seji dne 2. decembra 2025 –

SE ODREJA:

Člen 1. *Namen in vsebina.*

1. Namen te kraljeve uredbe je:

a) Vzpostaviti postopek za določitev nacionalnih trgovskih imen, sprejetih v Španiji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva iz točk (a), (b), (c) in (e) Priloge I k Uredbi (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, da se zagotovijo obvezne informacije iz člena 35 navedene uredbe.

b) Vzpostaviti postopek za določitev imen konzerviranih ali pripravljenih živil, sprejetih v Španiji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva iz točk (h) in (i) Priloge I k Uredbi (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013, da se zagotovijo obvezne informacije o imenu živila iz člena 17 Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, tudi ob upoštevanju določb Uredbe Sveta (EGS) št. 1536/1992 z dne 9. junija 1992 o skupnih tržnih standardih za konzervirani tun in palamido ter Uredbe Sveta (EGS) št. 2136/1989 z dne 21. junija 1989 o določitvi skupnih tržnih standardov za konzervirane sardele.

2. Nacionalna trgovska imena in imena konzerviranih ali pripravljenih živil, pridobljenih iz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, ki se vključijo v seznime, ki jih odobri Generalni

sekretariat za ribištvo z ločenimi sklepi, se štejejo za uradna imena na celotnem nacionalnem ozemlju. Vendar trgovska imena v različnih avtonomnih skupnostih, ki so na seznamu, dopolnjujejo nacionalno trgovsko ime na njihovem ozemlju in ne nadomeščajo nacionalnih imen.

Člen 2. Opredelitev pojmov.

1. Za namene te kraljeve uredbe se uporabljajo opredelitve pojmov v evropski in nacionalni zakonodaji o ribištvu, informacijah o živilih in varnosti hrane.
2. Poleg tega se za namene te kraljeve uredbe uporabljajo opredelitve iz členov 3 in 4 Kraljeve uredbe 1521/1984 z dne 1. avgusta 1984 o sprejetju tehničnih in sanitarnih predpisov za ribiške obrate in obrate robogojstva ter ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, namenjene za prehrano ljudi.

Člen 3. Predpogoj za prodajo ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva končnim potrošnikom ali gostinskim obratom.

1. Ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva iz člena 1(1) se lahko ponudijo v prodajo končnim potrošnikom ali gostinskim obratom le, če je na oznaki ali etiketi navedeno nacionalno trgovsko ime ali ime konzerviranega ali pripravljenega živila, ki je v Španiji dovoljeno za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, navedene na seznamih, ki jih je treba vključiti v ustrezne sklepe Generalnega sekretariata za ribištvo. Pri trgovskih imenih se lahko kot dopolnilo nacionalnim imenom dodajo tista, ki jih na svojem ozemlju dovoljujejo avtonomne skupnosti. Znanstveno ime, ki je navedeno na seznamu, mora biti v vseh primerih enako imenu, ki je navedeno v podatkovni bazi ASFIS (Aquatic Sciences and Fisheries Information System) Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO).
2. Če na seznamu za določeno znanstveno ime ni navedeno nobeno trgovsko ime in se ta vrsta trži na nacionalnem ozemlju, se vloži zahtevek za vključitev na seznam, kakor je določeno v členu 5.
3. Če na seznamu za določeno znanstveno ime ni navedeno ime konzerviranega ali pripravljenega živila in se konzervirani ali pripravljeni proizvod iz te vrste trži na nacionalnem ozemlju, se vloži zahtevek za vključitev na ta seznam, kakor je določeno v členu 5. Vsa znanstvena imena, vključena v ta seznam, morajo biti predhodno vključena v seznam trgovskih imen.

Člen 4. Letni pregled seznama nacionalnih trgovskih imen in seznama imen konzerviranih ali pripravljenih živil, ki se uporabljajo za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, dovoljenih v Španiji.

1. Generalni sekretariat za ribištvo Ministrstva za kmetijstvo, ribištvo in prehrano vsako leto z dvema ločenima sklepoma, objavljenima v Boletín Oficial del Estado v prvem četrtletju leta, določi najnovejšo različico seznamov imen.
2. Navedeni sklepi vsebujejo posodobljen seznam nacionalnih trgovskih imen in imen konzerviranih ali pripravljenih živil, dovoljenih v Španiji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, ob upoštevanju odločitev o zahtevkih za vključitev, spremembo ali odstranitev, ki so jih predložile zainteresirane strani in so bile odobrene v predhodnem letu, kot je navedeno v naslednjem členu, ter odločitev, sprejetih po uradni dolžnosti in ustrezno utemeljenih s strani oddelka, ki vsako leto pripravi zaporedne posamezne posodobitve.
3. Sklep o odobritvi seznama imen konzerviranih ali pripravljenih živil, sprejetih v Španiji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, se sporoči Svetovni trgovinski organizaciji.

Člen 5. Postopek za pregled in posodobitev seznama nacionalnih trgovskih imen in poimenovanj konzerviranih ali pripravljenih živil, dovoljenih v Španiji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva na zahtevo izvajalca dejavnosti.

1. Generalni sekretariat za ribištvo je pristojni organ za pregled zahtevkov za uvrstitev na seznam, spremembe in odstranitev s seznama nacionalnih trgovskih imen ali poimenovanj konzerviranih ali pripravljenih živil, dovoljenih v Španiji za proizvode v skladu s členom 1,

oddanih med letom, brez poseganja v letno posodobitev zadevnega sklepa Generalnega sekretarja za ribištvo.

2. Zainteresirane strani lahko kadar koli, neposredno ali prek svojih članov, Generalnemu sekretariatu za ribištvo predložijo zahtevke za uvrstitev, spremembo ali odstranitev s seznama nacionalnih trgovskih imen ali poimenovanj konzerviranih ali pripravljenih živil, dovoljenih v Španiji za proizvode v skladu s členom 1.

3. V skladu z določbami člena 14(2) zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015 pravne osebe vložijo take vloge prek povezanega elektronskega sedeža Ministrstva za kmetijstvo, ribištvo in prehrano v skladu s standardnim obrazcem vloge, ki je na voljo na zadevnem sedežu.

Fizične osebe lahko zahtevke vložijo na kateri koli način iz člena 16(4) Zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015 na obrazcu, ki je na voljo na spletišču ministrstva.

4. Prav tako lahko pristojni organi avtonomnih skupnosti Generalnemu sekretariatu za ribištvo predložijo vloge za vključitev, spremembo ali odstranitev v skladu s prvim pododstavkom odstavka 3.

5. Zahtevki zainteresiranih strani vključujejo vsaj:

a) ime, priimek in davčno številko vložnika, če je vložnik fizična oseba, ali ime in davčno številko podjetja vložnika ali zastopniškega subjekta, ki predloži vlogo, skupaj z imenom, davčno številko in po potrebi pooblastilom oseb, ki delujejo v njegovem imenu, razen če je zastopanje evidentirano v elektronskem registru pooblastil v skladu s členom 6 in členom 28(2) zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015.

b) Kontaktni podatki (telefon, e-naslov)

c) Znanstveno ime vrste, ki naj bi bila vključena ali izključena, in nacionalno trgovsko ime ali ime konzerviranega ali pripravljenega živila, ki je v Španiji dovoljena za ribiške in ribogojске proizvode, skupaj z njegovo 3-črkovno kodo FAO.

d) Če želi zainteresirana stran spremeniti nacionalno trgovsko ime ali poimenovanje konzerviranega ali pripravljenega živila, sprejetega v Španiji, ali znanstveno ime vrste, navede nacionalno trgovsko ime ali poimenovanje konzerviranega ali pripravljenega živila, sprejeto v Španiji, in tričrkovno kodo FAO vrste, ki jo je treba spremeniti, ter novo nacionalno trgovsko ime ali poimenovanje konzerviranega ali pripravljenega živila, dovoljenega v Španiji.

e) Razlog za vključitev, odstranitev ali spremembo.

6. Če zahtevki ne izpolnjuje zahtev iz prejšnjih odstavkov ali če zahteva pojasnila ali dodatno dokumentacijo, organi od zainteresirane strani zahtevajo, da v desetih delovnih dneh odpravi neskladje, tako da v skladu s členom 68 Zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015 predloži manjkajoče informacije ali dokumente z navedbo, da se v nasprotnem primeru šteje, da je vloga umaknjena, potem ko je bila izdana odločba pod pogoji iz člena 21 v povezavi s členom 68 Zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015.

7. Generalni sekretariat za ribištvo lahko za mnenje, ki se mu zdi potrebno, zaprosi ustrezne znanstvene organe, predstavniške organizacije sektorja ribištva in ribogojstva, ter kateri koli drug subjekt, za katerega meni, da je primeren, zato elektronsko predloži poročilo v skladu z zahtevami in cilji iz člena 80 zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015, in sicer v desetih delovnih dneh. Če poročilo ni predloženo v tem roku, lahko Generalni sekretariat za ribištvo nadaljuje postopek in sprejme vse druge ustrezne ukrepe.

8. Generalni sekretariat za ribištvo odloči o odločitvi in jo objavi, s čimer nadomesti uradno obvestilo v skladu s členom 45(1)(a) zakona 39/2015 z dne 1. oktobra 2015, in sicer najpozneje v šestih mesecih od datuma vpisa vloge v elektronski register, ki je dostopen prek povezane spletne strani Ministrstva za kmetijstvo, ribištvo in prehrano. Brez poseganja v to objavo in v njene učinke kot nadomestek za priglasitev se vložniku v informativne namene pošlje individualno sporočilo, s katerim se ga obvesti o taki objavi.

Če po preteku tega roka odločitev ni bila objavljena na način in v roku, navedenem zgoraj, imajo zainteresirane stranke pravico šteti, da so bile njihove vloge sprejete zaradi upravnega molka, v skladu z določbami člena 24(1) zakona 39/2015 z dne 1. oktobra 2015.

9. Vsaka posamezna odločitev se objavi na spletnem mestu ministrstva v skladu s členom 45(1) zakona 39/2015 z dne 1. oktobra 2015, kjer je na voljo obema zadevnima

strankama in pristojnim organom.

10. Če se vloga za vključitev, spremembo ali odstranitev nacionalnega trgovskega imena ali imena konzerviranega ali pripravljenega živila, ki je v Španiji dovoljeno za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, po zaključku zgoraj navedenega postopka zavrne, se odločitev, objavljena na spletni strani Ministrstva za kmetijstvo, ribištvo in prehrano, ustrezno utemelji in navede razloge za zavrnitev.

11. Zoper nepravnomočne odločbe o zaključku postopka za posamezne zahteve se je mogoče pritožiti pri ministru za kmetijstvo, ribištvo in prehrano v skladu s pogoji in roki iz členov 121 in 122 v povezavi s členom 112(1) zakona št. 39/2015 z dne 1. oktobra 2015.

Člen 6. *Dopolnilna trgovinska imena, dovoljena na ozemlju avtonomnih skupnosti.*

1. Pristojni organi avtonomnih skupnosti lahko odobrijo uporabo trgovskih imen, sprejetih na njihovem ozemlju, kot dopolnilo k nacionalnim imenom. Svoje posodobljene sezname za ta imena objavijo vsaj enkrat letno v svojih uradnih listih.

2. Trgovska imena, ki jih priznavajo avtonomne skupnosti, dopolnjujejo imena, določena na nacionalni ravni, in jih ne nadomeščajo. Vedno je treba zagotoviti, da informacije, ki se zagotovijo potrošniku, odražajo imena, dovoljena na nacionalni ravni.

3. Vsako leto v januarju pristojni organi avtonomnih skupnosti obvestijo Generalni sekretariat za ribištvo o svojih sklepih ali aktih, s katerimi sprejemajo sezname imen, sprejetih na njihovih ozemljih, ki dopolnjujejo nacionalna imena, za objavo na spletni strani Ministrstva za kmetijstvo, ribištvo in prehrano.

Člen 7 *Sistem kazni.*

Za neizpolnjevanje določb te kraljeve uredbe se naložijo kazni iz poglavja III naslova V zakona št. 3/2001 z dne 26. marca 2001, naslova IV prenovljenega besedila splošnega zakona o varstvu potrošnikov in uporabnikov [General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios] in drugih dopolnilnih zakonov, odobrenih s Kraljevo zakonsko uredbo št. 1/2007 z dne 16. novembra 2007, v zakonu št. 12/2013 z dne 2. avgusta 2013 o ukrepih za izboljšanje delovanja prehranske verige, brez poseganja v pristojnosti avtonomnih skupnosti.

Prva dodatna določba. *Določba o enotnem trgu.*

Za konzervirane ali pripravljene ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva iz točk (h) in (i) Priloge I k Uredbi (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 se šteje, da so zakonito dani na trg v drugi državi članici Evropske unije ali Turčiji ali izvirajo iz države Evropskega združenja za prosto trgovino, ki je pogodbenica Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru. Uporabo teh pravil ureja Uredba (EU) št. 2019/515 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o vzajemnem priznavanju blaga, ki se zakonito trži v drugi državi članici, in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 764/2008.

Druga dodatna določba. Imena za *Sardina pilchardus*, *Trachurus* spp., *Auxis rochei*, *Auxis thazard*, *Merluccius* spp., *Macruronus* spp. in osebke vrste *Anguilla anguilla*, ki merijo manj kot 12 centimetrov.

1. Konzervirani in pripravljeni proizvodi iz *Sardina pilchardus* lahko uporabljajo ime konzerviranega živila „sardinilla“ (evropska sardela), kot je določeno v sklepu, ki ga je sprejel Generalni sekretariat za ribištvo, pod pogojem, da so v skladu z evropskimi in nacionalnimi predpisi o tehničnih ukrepih, zlasti pa, da se upoštevajo naslednje omejitve velikosti in teže, ki veljajo za primerke, ki se uporabljajo kot surovina v industriji:

a) Če izvirajo iz Sredozemlja, morajo meriti najmanj 11 cm s povprečno težo 10,7 g in največ 15 cm s povprečno težo 25 g.

b) Če izvirajo iz drugih ribolovnih območij, morajo meriti najmanj 11 cm s povprečno težo 12,5 g in največ 13,7 cm s povprečno težo 25 g.

2. Za konzervirane izdelke in pripravke iz vrst *Trachurus* spp. se lahko uporablja označba

za konzervirano hrano „chicharrillo“ (atlantski skuša), kot je določeno v sklepu, ki ga je sprejel Generalni sekretariat za ribištvo, pod pogojem, da so v skladu z zakonodajo Evropske unije in nacionalno zakonodajo o tehničnih ukrepih, zlasti pa da se upoštevajo naslednje omejitve velikosti in teže, ki veljajo za primerke, ki se uporabljajo kot surovina v industriji:

a) Če izvirajo iz Sredozemlja, morajo meriti najmanj 15 cm s povprečno težo 29 g in največ 20,2 cm s povprečno težo 67 g.

b) Če izvirajo iz drugih ribolovnih območij, morajo meriti najmanj 15 cm s povprečno težo 34,1 g in največ 18,82 cm s povprečno težo 67 g.

3. Konzervirani in pripravljeni proizvodi iz vrst *Auxis rochei* in *Auxis thazard* lahko uporabljajo alternativno ime konzerviranega živila „melva canutera“ (trupec ali fregatni trupec), kot je določeno v sklepu, ki ga je odobril Generalni sekretariat za ribištvo, pod pogojem, da se upoštevajo predpisi Evropske unije in nacionalni predpisi o tehničnih ukrepih in da posamezni primerki ne dosežejo teže 600 g.

4. V primeru vrst *Merluccius* spp. in *Macruronus* spp. se lahko uporabi trgovsko ime ali ime konzerviranega ali pripravljenega živila „pescadilla“ (oslič ali repak) skupaj s posebnim imenom, kot je določeno v ustreznem sklepu, ki ga je sprejel Generalni sekretariat za ribištvo, pod pogojem, da imajo primerki največjo težo 1,5 kg.

5. V okviru razlikovanja velikosti, določenega za vrsto *Anguilla anguilla* z Uredbo Sveta (ES) št. 1100/2007 z dne 18. septembra 2007 o določitvi ukrepov za obnovo staleža evropske jegulje, se lahko primerki, ki merijo manj kot 12 cm v dolžino, označijo s trgovskim imenom ali imenom konzerviranega ali pripravljenega živila „angula“, kot je določeno v zadevnem sklepu, ki ga je sprejel Generalni sekretariat za ribištvo.

Prva prehodna določba. *Trženje zalog označenih proizvodov in embalaže.*

1. Razen v primeru svežih in hlajenih proizvodov se lahko označena embalaža, ki je že bila kupljena, in proizvodi, proizvedeni pred začetkom veljavnosti prvega sklepa, za katero se izda seznam nacionalnih trgovskih imen, sprejetih v Španiji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, oziroma ime konzerviranih ali pripravljenih živil, ki se v Španiji uporabljajo za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, ki so v skladu s takrat veljavnimi določbami, tržijo do enega leta po začetku veljavnosti navedenega sklepa.

Prav tako, razen v primeru svežih in ohlajenih proizvodov, ko je objavljen sklep, ki spreminja katero koli od prejšnjih imen, imajo gospodarski subjekti šest mesecev od začetka veljavnosti tega sklepa, da se uskladijo s to spremembo.

2. Razen v primeru svežih in ohlajenih proizvodov se lahko označena embalaža, ki je že bila kupljena, in proizvodi, proizvedeni pred začetkom veljavnosti prve končne določbe, in ki so v skladu s takrat veljavnimi določbami, tržijo še eno leto po začetku veljavnosti te uredbe.

Druge prehodna določba. *Nadaljnja uporaba razveljavljenih določb.*

Pravila, razveljavljena z edino določbo o razveljavitvi, ostanejo v veljavi, dokler ne začne veljati sklep Generalnega sekretariata za ribištvo o odobritvi imen konzerviranih živil ali pripravkov iz člena 3(1).

Edina razveljavitvena določba. *Razveljavitev uredb.*

Razveljavi se naslednje:

a) Priloga VI Kraljeve uredbe št. 1521/1984 z dne 1. avgusta 1984 o sprejetju tehničnih in sanitarnih predpisov za ribiške obrate in obrate robogojstva ter ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, namenjene za prehrano ljudi.

b) Člen 2 Odredbe z dne 15. oktobra 1985 o odobritvi standarda kakovosti za konzervirane klapavice, pokrovače in srčanke se razveljavi.

c) Člen 2 Odredbe z dne 15. oktobra 1985 o odobritvi standarda kakovosti za kuhane in zamrznjene klapavice.

Prva končna določba. *Sprememba Kraljeve uredbe št. 1521/1984 z dne 1. avgusta 1984 o sprejetju tehničnih in sanitarnih predpisov za ribiške obrate in obrate robogojstva ter ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, namenjene za prehrano ljudi.*

Kraljeva uredba št. 1521/1984 z dne 1. avgusta 1984 o sprejetju tehničnih in sanitarnih predpisov za ribiške obrate in obrate robogojstva ter ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, namenjene za prehrano ljudi.

Prvič. Člen 3 se glasi, kakor sledi:

„Člen 3. *Oblike predstavitve, konzerviranja in trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva.*

Spodaj opredeljeni izrazi, ki se nanašajo na oblike predstavitve, konzerviranja in priprave ribiških proizvodov in proizvodov ribogojstva, morajo spremljati trgovsko ime ali ime konzerviranega ali pripravljenega živila na označbi ali etiketi v skladu z veljavno zakonodajo Evropske unije in nacionalno zakonodajo o ribištvi in varnosti hrane, vključno z Uredbo (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o posredovanju informacij o živilih potrošnikom:

1. ‚celo‘: proizvod, ki se trži brez kakršne koli priprave;
2. ‚brez drobovja‘: proizvod, ki se trži brez notranjih organov;
3. ‚brez glave‘: proizvod, ki se trži brez glave;
4. ‚odrto‘: izdelek, ki se trži brez kože;
5. ‚očiščeno‘: proizvod, ki se trži brez drobovja, brez glave in opran, s kožo ali kostmi ali brez njih;
6. ‚nasekano‘: proizvod, ki se trži v kosih;
7. ‚v kosmičih‘: proizvod, ki se trži v kosmičih;
8. ‚seseklano‘: proizvod, pridobljen s finim sekljanjem mišic ribe brez kože ali kosti, ohranjanjem strukture mišičnega tkiva ali užitnih delov mehkužcev in rakov;
9. ‚kosi‘, ‚delci‘, ‚koščki‘, ‚majhni koščki‘, ‚trakovi‘ ali podobni izrazi: različne velikosti ribjih mišic s kožo ali kostmi ali brez njih, ki ohranjajo strukturo mišičnega tkiva ali užitnih delov mehkužcev in rakov;
10. ‚obročki‘ ali ‚krone‘: značilni okrogli deli, dobljeni z rezanjem pravokotno na vzdolžno os plaščev glavonožcev;
11. ‚fileti‘: pri ribah so to deli mišične mase, dobljeni z rezanjem vzporedno s hrbtenico, s kožo ali kostmi ali brez njih. Pri glavonožcih so to deli plašča, ki se razlikujejo po velikosti;
12. ‚rezine‘: pri ribah so to deli različnih debelin, dobljeni z rezanjem pravokotno na vzdolžno os telesa in ki na splošno vsebujejo tudi del hrbtenice, s kožo ali kostmi ali brez njih. Pri glavonožcih so to deli različnih debelin, dobljeni z rezanjem pravokotno na vzdolžno os okončin;
13. ‚medaljoni‘: deli, oblikovani iz užitnih delov ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, brez kože ali kosti, ki imajo posebno obliko;
14. ‚srca filetov‘: deli iz filetov, brez kože ali kosti, ki imajo posebno obliko;
15. ‚odrezki‘: drobcji užitnih delov ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, ki niso v obliki paste, pridobljeni med rezanjem in predelavo;
16. ‚soljeno‘: proizvod po daljši izpostavljenosti navadni soli v trdni obliki ali slanici, ki vsebuje med 12 % in 18 % soli;
17. ‚salpresado‘ ali ‚salpreso‘ (stisnjeno s soljo): proizvod, izpostavljen navadni soli in tlaku;
18. ‚nasoljeno‘: proizvod, izpostavljen navadni soli, v trdni obliki ali slanici, ki ga lahko spremljajo druge začimbe ali zelišča;
19. ‚sušeno in soljeno‘: proizvod, izpostavljen navadni soli in suhemu zraku, dokler ne doseže vsebnosti vlage med 30 % in 50 %;
20. ‚razsoljeno‘: proizvod, pridobljen iz nasoljenega ali soljenega proizvoda,

katerega vsebnost soli je bila delno odstranjena z vodo in ki ga je treba hraniti v hladilniku ali zamrzovalniku;

21. ‚rahlo nasoljeno‘: proizvod, pridobljen iz svežega ali odmrznjenega proizvoda, ki mu je bila dodana slanica z vbrzgavanjem ali potapljanjem, in ki ga je treba hraniti v hladilniku ali zamrzovalniku;

22. ‚slanica‘: pitna voda z jedilno soljo, raztopljena v njej, po možnosti z drugimi začimbami, zelišči in drugimi odobrenimi snovmi;

23. ‚posušeno‘: proizvod, ki je izpostavljen suhemu zraku ali je bil v katerem koli drugem odobrenem postopku, dokler se ne doseže vlažnost, manjša od 15 %;

24. ‚dehidrirano‘ ali ‚liofilizirano‘: cel proizvod ali njegov del, katerega vsebnost vode je bila z odobrenimi metodami zmanjšana na največ 5 % in ki mora biti pakiran v vakuumu ali inertnem plinu;

25. ‚dimljeno‘: proizvod, izpostavljen dimu iz lesa ali drugim odobrenim postopkom;

26. ‚kuhano‘: proizvod, izpostavljen pari, vreli vodi ali kateri koli drugi odobreni toplotni obdelavi;

27. ‚kuhano v lastnem soku‘: proizvod, kuhan v sokovih, ki se sproščajo med postopkom kuhanja;

28. ‚kuhano v slanici‘: proizvod, kuhan v vodi, ki mu je bila dodana sol, po možnosti z drugimi odobrenimi dodatki;

29. ‚hlajenje‘: postopek hladnega konzerviranja, pri katerem se ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva skladiščijo in hranijo pri temperaturi, ki se približuje temperaturi taljenja ledu;

30. ‚zamrzovanje‘: proizvod, ki je bil zamrznjen, kar pomeni postopek hladnega konzerviranja, pri katerem se ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva skladiščijo in hranijo pri temperaturi sredice, ki ne presega -18°C .

31. ‚globoko zamrzovanje‘: proizvod, ki je bil podvržen globokemu zamrzovanju ali hitremu zamrzovanju, kar pomeni vrsto zamrzovanja, ki omogoča hiter prehod skozi največje območje kristalizacije, ki zagotavlja, da po toplotni stabilizaciji vsi deli izdelka brez prekinitve vzdržujejo temperaturo, ki ne presega -18°C in da se ti proizvodi tržijo na način, ki označuje, da imajo to značilnost.

32. ‚odmrznjeno‘: proizvod, ki je bil odmrznjen in se trži v hlajenem stanju;

33. ‚pasterizacija‘: postopek, ki uničuje vegetativne oblike patogenih mikroorganizmov v živilih in uničuje ali deaktivira skoraj vso benigno floro z izpostavljanjem živil spremenljivim temperaturam glede na čas obdelave, tako da se njihova sestava bistveno ne spremeni, in zagotavlja njihovo konzerviranje pri primerni temperaturi najmanj 48 ur;

34. ‚sterilizirano‘: proizvod, ki je bil steriliziran, kar se razume kot postopek, ki uniči vse patogene ali nepatogene mikroorganizme pri ustreznih temperaturah, ki se uporabijo enkrat ali s tindalizacijo. V živilski industriji se sterilizacija nanaša tudi na postopek, ki uničuje ali deaktivira mikroorganizme, ki lahko spremenijo živila v običajnih pogojih skladiščenja za določeno časovno obdobje;

35. ‚polkonzervirano‘: pakirani izdelek, ki je bil poleg same embalaže (pred pakiranjem ali po njem) obdelan po postopku, ki omejuje mikrobiološki razvoj, vendar ne zadostuje za zagotovitev njegove sterilnosti, ko je dan na trg, in ki ga je treba hraniti v hladilniku, da se lahko hrani omejeno obdobje.

36. ‚konzervirano‘: proizvod, ki je bil toplotno obdelan v zadostni meri, da se zagotovi njegova sterilnost v daljšem časovnem obdobju brez hlajenja;

37. ‚težačnjeno‘: proizvod, katerega prekrivna tekočina je sestavljena iz naravnih sokov, ki nastanejo pri kuhanju, skupaj z vodo in soljo;

38. ‚v oljčnem olju‘: proizvod, prekrit izključno z oljčnim oljem, brez mešanja drugih vrst olja;

39. ‚v rastlinskem olju‘: proizvod, ki je prekrit s prehrabenim rastlinskim oljem;

40. ‚marinirano‘, ‚začinjeno‘ ali ‚obdelano‘: proizvod, ki je bil maceriran v mešanici začimb, zelišč, kisa, olja ali drugih tekočin, nanesenih na površino ali s potopitvijo;

41. ‚vloženo‘ ali ‚v slanici za vlaganje‘: proizvod z dodanimi začimbami, zelišči, kisom, oljem ali drugimi tekočinami, značilnimi za zadevni kulinarični pripravek, ki je bil toplotno obdelan;

42. ‚v paradižnikovi omaki‘, ‚v ameriški omaki‘, ‚v pekoči omaki‘, ‚v črnilu‘ ali podobni izrazi: proizvod, katerega prekrivna tekočina je sestavljena iz sestavin, ki ustrezajo zadevnemu kulinaričnemu pripravku;

43. ‚pasta‘: proizvod, ki je bil zmlet in homogeniziran z dodatkom drugih odobrenih sestavin in snovi;

44. ‚klobasa iz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva‘: proizvod, izdelan iz užitnih delov ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, brez kože ali kosti, po možnosti z drugimi odobrenimi sestavinami, začimbami in dodatki, polnjen v naravni ali umetni ovoj in po možnosti naknadno obdelan.

45. ‚paštete, kreme in pene‘: proizvodi iz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva z drugimi odobrenimi sestavinami, začimbami in dodatki, ki so bili zmleti, da se doseže značilna tekstura in so glede na konsistenco označeni kot ‚paštete, kreme ali pene‘;

46. ‚blok, izdelan iz kosov ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva‘: proizvod, izdelan iz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, s kožo ali brez nje, ki je stisnjen, da se odstranijo vse razpoke ali vmesne vrzeli, da ostanejo gladke, enakomerne površine in dobro opredeljeni robovi. Če je odstotek mletega mesa iz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, vsebovanega v bloku, večji od 10 %, se ta odstotek navede; če je odstotek večji od 90 %, se proizvod imenuje ‚blok, izdelan iz kosov mletih ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva‘.

47. „Pripravljeni ribiški proizvodi“ pomenijo nepredelane ribiške proizvode, obdelane s postopkom, ki je posegel v njihovo anatomsko celovitost, kakor je odstranjevanje drobovja, odstranjevanje glave, rezanje, predelava v fileje in sekljanje, z ali brez dodajanja drugih sestavin. Za te vrste proizvodov se lahko uporabi opisno ime. Ker gre za nepredelane proizvode, niso vključeni v kategorijo 9.2 dela E Priloge II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o aditivih za živila.“

Drugič. Člen 4 se glasi:

„Člen 4. *Deli ribiških proizvodov*

Spodaj opredeljeni izrazi, ki se nanašajo na dele ribiških proizvodov in proizvodov ribogojstva, morajo biti navedeni skupaj s trgovskim imenom ali imenom konzervirane ali pripravljene hrane na označbi ali etiketi v skladu z evropskimi in nacionalnimi predpisi o ribištvu in varnosti hrane ter Uredbo (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011:

1. ‚plavuti‘ ali ‚krila‘: ravne, mesnate okončine nekaterih rib in glavonožcev;
2. ‚usta‘ ali ‚noge‘: premične okončine, klešče ali kremplji rakov;
3. ‚roke‘ ali ‚lovke‘: udi glavonožcev;
4. ‚glava‘: pri ribah je to sprednji del telesa, pridobljen z rezanjem pravokotno na vzdolžno os telesa na ravni škržnih poklopcev. Pri glavonožcih je to sprednji del telesa, brez okončin. Pri nekaterih rakih je to sprednji del telesa, brez trebuha ali pleona;
5. ‚meso‘: užitni mehki deli mehkužcev in rakov;
6. ‚ikra‘ pomeni ovarialne mase ribjih samic, prekrite s celomom, jajcevodi in delom maternice;
7. ‚jajca‘: neoplojene gamete, pridobljene iz samic rib in rakov.
8. ‚ledje‘: debeli deli, odvzeti iz hrbtnih mišic rib, s kožo ali kostmi ali brez njih.
9. ‚trebuh‘ ali ‚ventresca‘: del mišične mase, ki obdaja trebušno votlino rib, s kožo ali kostmi ali brez njih;
10. ‚vrat‘ ali ‚ovratnica‘: del mišične mase, ki obdaja trebušno votlino ribe in ki ga spremlja ustrezen del hrbta, s kožo ali kosti ali brez njih;

11. „sredinski deli“: deli osrednje mišične mase takoj za trebušno votlino telesa rib, pridobljeni z rezanjem vzporedno s hrbtenico, s kožo ali kostmi ali brez njih;

12. „repi“: pri ribah je to repni del telesa takoj za trebušno votlino, pridobljen z rezanjem pravokotno na vzdolžno os telesa in ga običajno spremljajo ustrezni deli hrbtenice, s kožo ali kostmi ali brez njih. Pri rakah se to nanaša na repni del telesa, ki ustreza trebuhu ali pleonu, po možnosti oluščen;

13. „ličnice“: deli mišične mase med dvema vejama spodnje čeljusti rib, s kožo ali kostmi ali brez njih;

14. „cevk“ ali „stroki“: plašči glavonožcev, brez notranjih organov, s kožo in plavutmi ali brez njih, vendar ohranijo značilno anatomsko obliko.“

Druga končna določba. *Naziv pristojnosti.*

Ta kraljeva uredba, ki ima naravo temeljnih predpisov, je sprejeta v skladu s členom 149(1) (13) ustave, ki državi podeljuje izključno pristojnost glede temeljnih pravil in usklajevanja splošnega gospodarskega načrtovanja. Prav tako se člena 5 in 6 ter dodatni določbi ena in dve izdajo v skladu z izključnimi pristojnostmi države na področju zunanje trgovine za take odnose v skladu s členom 149(1), točka 10(a).

Tretja končna določba. *Organ za regulativni razvoj.*

Minister za kmetijstvo, ribištvo in prehrano lahko v okviru svojih pristojnosti sprejme določbe, ki so potrebne za razvoj in izvajanje te kraljeve uredbe.

Četrta končna določba. *Začetek veljavnosti.*

Ta kraljeva uredba začne veljati 2. januarja 2026.

Sestavljeno dne 3. decembra 2025

FELIPE R.

Minister za predsedstvo, pravosodje in parlamentarne odnose
FÉLIX BOLAÑOS GARCÍA



DRŽAVNI URADNI LIST



Št. 293

V Madridu, 6. decembra 2025

Oddelek I. Stran 28995

<https://www.boe.es>

DRŽAVNI URADNI LIST

D. L.: M-1/1958 - ISSN: 0212-033X